



FLEX CANOPY

SET-UP INSTRUCTIONS

GB**D****DK****FR****NL****CZ****SET-UP INSTRUCTIONS****AUFBAUANLEITUNG****OPSTILLINGSVEJLEDNING****INSTRUCTIONS DE MONTAGE****OPZETINSTRUCTIES****POKÝNY PRO NASTAVENÍ**

This canopy should be erected by at least two people!

Dieses Vordach sollte von mindestens zwei Personen gemeinsam aufgestellt werden.

Dette telt bør rejses af mindst to personer.

Cet auvent doit être monté par au moins deux personnes !

De luifel moet door ten minste twee personen worden opgezet!

Tento baldachýn by měl být vztyčen alespoň dvěma lidmi!

1. When unpacking the canopy, it is a good idea to familiarise yourself with how it should be repacked.

1. Merken Sie sich beim Auspacken, wie es nach dem Gebrauch wieder zu verpacken ist.

1. Når du pakker solsejlet ud, er det en god idé at sætte dig ind i, hvordan det skal pakkes nedigen.

1. En déballant l'auvent, il convient de se familiariser avec son réemballage.

1. Let er bij het uitpakken goed op hoe alles ligt en hoe de luifel na gebruik weer ingepakt moet worden.

1. Při vybalování stanu je vhodné se seznámit s tím, jak by se měl znovu zabalit

2. Spread it out next to in front of your car on an area that is as even and clean as possible. Assemble the fiberglass poles, attach them to the corners of the canopy and secure them with the fabric loops.

2. Breiten Sie es neben Ihrem Auto auf möglichst ebenem und sauberem Untergrund aus. Stecken Sie die Glasfaserrstangen zusammen, verbinden Sie sie mit den Ecken des Vordachs und sichern Sie sie mit den Stoffschnallen.

2. Læg teltet fladt på et jævnt og rent sted ved siden af bilen. Saml glasfiberstængerne, fastgør dem til solsejlets hjørner, og fastgør dem med stofstroppe.

2. Déployez-le à côté de votre voiture sur une surface aussi plane et propre que possible. Assemblez les arceaux en fibre de verre, fixez-les aux coins de l'auvent et sécurisez-les avec les boucles en tissu.

2. Spred het doek uit naast uw auto op een zo vlak en schoon mogelijke plaats. Zet de glasvezelstokken in elkaar, bevestig ze aan de hoeken van de luifel en zet ze vast met de stofslussen

2. Rozložte jej vedle svého auta na plochu, která je maximálně rovná a čistá. Namontujte tyče ze skleněných vláken, připevněte je k rohům stříšky a zajistěte je látkovými poutky.

3. To connect it to your car use the piping provided if your car features a gutter for this purpose, or fasten it with ropes on the other side across the car.

3. Um es mit Ihrem Auto zu verbinden, benutzen Sie die mitgelieferten Paspeln, sofern Ihr Fahrzeug über eine entsprechende Rinne verfügt. Sichern Sie es andernfalls mit Seilen auf der anderen Seite über das Auto hinweg.

3. Brug den medfølgende piping til at fastgøre produktet til bilen. Hvis bilen har en rende til dette formål, kan denne bruges, ellers fastgøres produktet med snore på tværs til bilens anden side.

3. Pour le connecter à votre voiture, utilisez le tuyau fourni si votre voiture présente une gouttière à cet effet ou attachez-le avec des cordes de l'autre côté de la voiture.

3. Voor de aansluiting op uw auto gebruikt u de bijgeleverde buizen als uw auto daarvoor een goot heeft, of touwen die u over de auto aan de andere kant vastmaakt.

3. Chcete-li jej připojit k vozidlu, použijte dodávané trubky, pokud je vaše vozidlo k tomuto účelu vybavené, případně jej připevněte lany, které kolem vozidla obmotáte.

4. Assemble the steel poles, push their pins through the eyelets at the front corners of the canopy and position them vertically using the guylines and pegs.

4. Kontrollieren Sie abschließend die Position und verändern Sie gegebenenfalls die Spannung der Leinen. Benutzen Sie zum Verankern der Heringe im Boden einen Camping-Hammer, aber seien Sie bitte vorsichtig!

4. Kontroller til sidst placeringen, og stram om nødvendigt rebene til. Brug en pløkhammer til at slå pløkkerne i, men pas på ikke at ramme hænder og fodder.

4. Enfin, vérifiez la position et ajustez la tension des câbles si nécessaire. Enforcez les piquets dans le sol à l'aide d'un maillet en veillant à ne pas vous blesser.

4. Controleer ten slotte de positie en pas de spanning van de touwen zo nodig aan. Gebruik een hamer om de haringen in de grond vast te zetten, maar let op uw handen en voeten als u op de haringen slaat.

4. Nakonec zkontrolujte umístění a v případě potřeby nastavte napnutí lan. Paličkou na stanové kolky zajistěte kolky v zemi, přičemž dávejte pozor na ruce a nohy.

5. Finally check the position and adjust the tension of the ropes if necessary. Use a mallet to secure the pegs in the ground but be careful of your hands and feet when hitting the peg.

5. Checken Sie die Position und die Spannung der Leinen, falls erforderlich. Verwenden Sie zum Verankern der Heringe im Boden einen Camping-Hammer, aber seien Sie bitte vorsichtig!

5. Kontroller til sidst placeringen, og stram om nødvendigt rebene til. Brug en pløkhammer til at slå pløkkerne i, men pas på ikke at ramme hænder og fodder.

5. Controleer ten slotte de positie en pas de spanning van de touwen zo nodig aan. Gebruik een hamer om de haringen in de grond vast te zetten, maar let op uw handen en voeten als u op de haringen slaat.

Please turn over for more info and tips on maintenance.

Weitere Informationen über Reinigung und Pflege finden Sie auf der Rückseite.

Se yderligere oplysninger og tips til vedligeholdelse på bagsiden.

Retournez la présente pour lire des renseignements supplémentaires et des conseils d'entretien.

Zie de achterzijde voor meer informatie en tips over onderhoud.

Na druhé straně se dozvite více informací a tipů na údržbu.

Snu for å få mer info og tips om vedlikehold.

Check out www.easycamp.com/tv for pitching film and tips.

Tipps und Videos zum Aufbau finden Sie auf www.easycamp.com/tv

Se opstillingsfilm og tips på www.easycamp.com/tv

Allez sur www.easycamp.com/tv pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

Ga naar www.easycamp.com/tv voor een video en tips over het opzetten van tenten.

Podívejte se na www.easycamp.com/tv, kde najdete tipy a videa sestavení.

Se www.easycamp.com for en film av hvordan teltet slås opp og tips.